**Petr Havlík**

**7 Camper Road, SS1 2YR, Southend on Sea**

**Telephone: +44 7388 877968 (UK - Mobile)**

**Email: PetrHavlik@post.cz**

**Professional Profile**

*I am a Czech citizen living in the UK for almost four years. I studied in the Czech Republic, graduated at High School from Economy, Czech and English language, IT and Accounting. Thanks to University of Brno I can provide Cambridge PET Certificate of English language as well. Currently I have work experiences from Czech Republic and from United Kingdom.*

**Career Summary**

**2016-now Multiple Agencies, references available**

 **Freelancer Translator**

* Subtitling/QC – brief experience with Netflix subtitling, QC and general work with originator (through NG Subtitling)
* Specialization on Czech-English and English-Czech language pairs
* Specialization in Legal, Bureaucratic, Economy, Banking, Certification, other
* Audio translations Czech-English for American Bureau of Prisons
* Audio transcriptions and voiceovers Czech-Czech

**2014-2016 WikiHow International**

 **Freelancer Translator**

* Specialization on Czech-English and English-Czech language pairs
* Translation of articles (Tutorials/Guidelines in medical, legal and general fields)

**2014-now GROSVENOR CASINOS UK**

 **Dealer, Senior Dealer, Customer and Dealer Support, Gaming Supervisor**

* Professional dealing of games including American Roulette, Black Jack, Three Card Poker, Crazy 4 Poker, High or Low, High Card Flush, DiceBall, One for the Money and Texas Hold’em Poker
* Inspecting of all above mentioned games, running gaming floor, coaching of less experienced members of team, customer service

**2013-2014 AVES Czech Republic / AHOLD, a.s.**

 **Guard / Sales assistant**

* Guarding places, warehouses, stores, shops
* Promoting sales in the shop, customer service

**2012-2013 FinCentrum Czech Republic**

* Financial advising – insurance, mortgages, etc.

**Education:**

**Economy High School Dr. Albín Bráf Czech Rep.** 4 years, Graduation – Czech, English, Economy, IT, Accounting

**Brno University of Technology** 1 year, ended for purpose of moving to the UK

**Certificates:**

**Cambridge PET Certificate of English language**

**PC skills:**

* Word, Excel, Access, PowerPoint, Internet, Email, basics CAT tools and basics of accounting schemes

**Interests and health:**

**Health** Excellent

**Interests** Ice Hockey, Travelling, Languages